



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Nova Scotia
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9
Nova Scot

Title - Sujet Concrete Work, Restoration, Epoxy	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6837-175206/A	Date 2016-11-15
Client Reference No. - N° de référence du client W6837-17-5206	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier HAL-6-77088 (321)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-321-9976	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2016-11-08	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-12-20	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Baurin, Bruno	Buyer Id - Id de l'acheteur hal321
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5345 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Contract No. - N° de l'invitation

W6837-175206/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W6837-175206

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

HAL-6-77088

Buyer ID - Id de l'acheteur

HAL321

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

MODIFICATION 001

Modification 001 est de corriger le nombre d'années d'expérience de la part de deux (2) à cinq (5) ans d'expérience.

OMETTRE:

4.1.1.1 Critères techniques obligatoires

POUR ÊTRE JUGÉE CONFORME, UNE SOUMISSION DOIT SATISFAIRE À TOUTES LES EXIGENCES OBLIGATOIRES INDIQUÉES CI-DESSOUS. LES SOUMISSIONS QUI NE SATISFONT PAS À TOUTES LES EXIGENCES OBLIGATOIRES CI-DESSOUS SERONT JUGÉES NON RECEVABLES ET SERONT REJETÉES.

Exigence OBLIGATOIRE à la date de clôture de la demande de soumissions

Les offrants doivent posséder au moins **deux (2) ans** d'expérience pertinente dans la prestation de divers travaux de béton, travaux de remise en état du béton et travaux d'injection. Les soumissionnaires **DOIVENT** inscrire dans les tableaux suivants trois (3) projets/contrats majeurs (un pour chaque projet).

NOUVEAUX :

4.1.1.1 Critères techniques obligatoires

POUR ÊTRE JUGÉE CONFORME, UNE SOUMISSION DOIT SATISFAIRE À TOUTES LES EXIGENCES OBLIGATOIRES INDIQUÉES CI-DESSOUS. LES SOUMISSIONS QUI NE SATISFONT PAS À TOUTES LES EXIGENCES OBLIGATOIRES CI-DESSOUS SERONT JUGÉES NON RECEVABLES ET SERONT REJETÉES.

Exigence OBLIGATOIRE à la date de clôture de la demande de soumissions

Les offrants doivent posséder au moins **cinq (5) ans** d'expérience pertinente dans la prestation de divers travaux de béton, travaux de remise en état du béton et travaux d'injection. Les soumissionnaires **DOIVENT** inscrire dans les tableaux suivants trois (3) projets/contrats majeurs (un pour chaque projet).

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.